

52E/2020 EBAZPENA, 2020ko irailaren 15ekoa, Euskararen Nafar Institutuko - Euskarabideko zuzendari kudeatzaileak emana, "Toki entitateentzat euskara erabiltzeko eta sustatzeko 2020ko laguntzak" izeneko deialdia ebatzen duena.

Herritarrekiko Harremanen Kontseilariaren ekainaren 2ko [40E/2020 Foru Aginduaren](#) bidez, "Toki entitateentzat euskara erabiltzeko eta sustatzeko 2020ko laguntzak" deialdia onetsi zen.

Deialdi horren eranskin gisa ageri dira "Toki entitateentzat euskara erabiltzeko eta sustatzeko 2020ko laguntzak" izeneko deialdiaren oinarri arautzaileak. Horien arabera, laguntza gehienez ere 780.000,00 eurokoa izanen da eta diru kopuru hori 2020ko gastu aurrekontuko "Udal esparruan euskara garatzeko laguntzen Programa" izeneko B30002 B3200 4609 334100 partidaren kargura ordainduko da.

Oinarriek zehazten zuten deialdiak hiru modalitate bereizten dituela:

- A modalitatea: toki entitate eskatzailearen eskumen esparruan egindako programak. Aurrekontuko hornidura 400.000 eurokoa da.
- B modalitatea: zenbait toki entitatek batera egindako programak. Aurrekontuko hornidura 215.000,00 eurokoa da. Zenbateko horretatik 50.000 euro esleituko zaizkio balorazio onena jasotzen duen programari, eta 165.000 euro gainerako programen artean banatuko dira.
- C modalitatea: herritarrei ematen zaizkien zerbitzuak hobetzeko. Honetarako aurrekontu zuzkidura 165.000

RESOLUCIÓN 52E/2020, de 15 de septiembre de 2020 del Director Gerente de Euskarabidea-Instituto Navarro del Euskera, por la que se resuelve la convocatoria de la subvención "Subvención a entidades locales para el uso y promoción del euskera durante el año 2020".

Por [Orden Foral 40E/2020](#) de 2 de junio, de la Consejera de Relaciones Ciudadanas, se aprobó la convocatoria de la subvención "Subvención a entidades locales para el uso y promoción del euskera durante el año 2020".

En esa convocatoria figuraban como anexo las bases reguladoras de las "Subvención a entidades locales para el uso y promoción del euskera durante el año 2020", por una cantidad económica máxima de 780.000,00 euros, cantidad que se abonará con cargo a la partida B30002 B3200 4609 334100 denominada "Programa de ayudas para el desarrollo del euskera en el ámbito municipal" del Presupuesto de gastos de 2020.

Las bases establecían que la Convocatoria diferenciaba tres tipos de actividades:

- Modalidad A: programas realizados en el ámbito competencial de la entidad local solicitante. La dotación presupuestaria es de 400.000 euros.
- Modalidad B: programas realizados de forma conjunta entre varias entidades locales. La dotación presupuestaria es de 215.000 euros. De dicha cuantía se asignarán 50.000 euros al programa mejor valorado y 165.000 euros a repartir entre el resto de programas.
- Modalidad C: mejora de la prestación de servicios a la ciudadanía. La dotación presupuestaria para este tipo asciende a 165.000 euros. De dicha



eurokoa da. Kopuru horretatik, 100.000 euro erabiliko dira euskara-zerbitzu teknikoak sortu eta finkatzeko, eta 50.000 euro toki entitateetako langileek euskara ikas dezaten. 10.000 euro ikerketa soziolinguistikoetarako erabiliko dira, eta 5.000 euro hizkuntza-paisaia modu integralean hobetzeko

Era berean, oinarri arautzaileek eskabideak eta eskatutako dokumentazioa aurkezteko epeak finkatu zituzten. Halaber, eskabide horien Baloraziorako Batzorde Teknikoaren eraketa finkatu zuten.

Behin Baloraziorako Batzorde Teknikoa eratuta eta deialdian ezarritako balorazio irizpideekin bat eginda aurkeztutako eskabideak aztertu ondoren, esleipenaren ebazpena egitea proposatu zuen.

Badira Hizkuntza Baliabideen Zerbitzuaren eta Kontu-hartzailatza Delegatuaren aldeko txostenak.

Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioari buruzko abenduaren 3ko 15/2004 Foru Legearen 22.1.d eta 99. artikuluek eta Euskarabidea-Euskararen Nafar Institutua erakunde autonomoaren estatutuak onesten dituen azaroaren 6ko 303/2019 Foru Dekretuak aitortzen dizkidan ahalmenak erabiliz,

EBATZI DUT:

1. Eskatzaile onuradunei dirulaguntzak ematea, eranskinetako taulan jasotzen diren A, B eta C moten xehetasunaren arabera.
2. Ebazpen hau helaraztea toki entitate interesdunei, Herritarrekiko Harremanen Departamentuan Ekonomia eta Ogasun Departamentuko kontu-hartzaile delegatuari, aipatutako Departamentuko Idazkaritza Tekniko Nagusira eta

cuantía se asignarán 100.000 euros a la creación y consolidación de nuevos servicios técnicos de euskera y 50.000 euros para el aprendizaje de euskera del personal de las entidades locales y 10.000 euros se destinarán a estudios sociolingüísticos y 5.000 euros a mejoras integrales del paisaje lingüístico.

Así mismo, las bases reguladoras establecían los plazos de presentación de solicitudes y documentación requerida. Asimismo, fijaban la constitución de la Comisión Técnica de Valoración de dichas solicitudes.

Constituida la Comisión Técnica de Valoración y analizadas las solicitudes presentadas de acuerdo a los criterios establecidos en la convocatoria, realizó la propuesta para la resolución de la concesión.

Existe informe favorable del Servicio de Recursos Lingüísticos y de la Intervención delegada.

Por lo tanto, de conformidad con lo expuesto y en virtud de las facultades atribuidas por el artículo 22.1.d y 99 de la Ley Foral 15/2004, de 3 de diciembre, de Administración de la Comunidad Foral de Navarra y del Decreto Foral 303/2019, de 6 de noviembre, por el que se aprueban los Estatutos del Organismo Autónomo Euskarabidea-Instituto Navarro del Euskera,

RESUELVO:

1. Conceder a los solicitantes beneficiarios las ayudas de las modalidades A, B y C conforme al detalle de la tabla del anexo adjunto.
2. Trasladar la presente Resolución a las entidades locales interesadas, al Interventor Delegado del Departamento de Economía y Hacienda en el de Relaciones Ciudadanas, a la Secretaría General



Ekonomia Aferetarako Bulegora, Euskarabideko Euskara Sustatzeko Atalera eta Programen Bulegora, behar diren ondorioak izan ditzan.

3. Ebazpen honen kontra Administrazio Publikoek administrazioarekiko errekurtoa jartzerik izanen dute Nafarroako Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Gelan, hau jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetik hasita bi hilabeteko epean, deusetan ukatu gabe alde zuzeneko errekerimendua egin ahal izatea Nafarroako Gobernuaren aurrean, Administrazioarekiko Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeko 44. artikulua zehazten dituen modu eta epeetan.

Iruñean, 2020ko irailaren 15ean

EUSKARAREN NAFAR INSTITUTUKO -
EUSKARABIDEKO ZUZENDARI
KUDEATZAILEA

Mikel Arregi Pérez

Técnica y al Negociado de Asuntos Económicos del citado Departamento y a la Sección de Promoción del Euskera y al Negociado de Programas de Euskarabidea-Instituto Navarro del Euskera a los efectos oportunos.

3. Contra esta Resolución, las Administraciones Públicas podrán interponer recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Navarra, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su notificación o publicación del acto recurrido, sin perjuicio de poder efectuar el requerimiento previo ante el Gobierno de Navarra, en la forma y plazos determinados en el artículo 44 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contenciosa-Administrativa.

Pamplona, 15 de septiembre 2020

EL DIRECTOR GERENTE DE
EUSKARABIDEA - INSTITUTO
NAVARRO DEL EUSKERA

Mikel Arregi Pérez



Udal esparruan euskara erabiltzeko eta sustatzeko 2020ko laguntzak /
Ayudas al fomento y uso del euskera en el ámbito municipal, del año 2020

Toki entitatea / Entidad local	A Modalitatean onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado Modalidad A	A Modalitatean dirulaguntza / Importe subvención Modalidad A	B1 Modalitatean onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado Modalidad B1	B1 Modalitatean dirulaguntza / Importe subvención Modalidad B1	B2 Modalitatean onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado	B2 Modalitatean dirulaguntza / Importe subvención Modalidad B2	C1 Modalitatean onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado	C1 Modalitatean dirulaguntza / Importe subvención	C2 Modalitatean onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado Modalidad	C2 Modalitatean dirulaguntza / Importe subvención	C3 Modalitatean onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado	C3 Modalitatean dirulaguntza / Importe subvención	C4 Modalitatean onartutako aurrekontua / Presupuesto aceptado	C4 Modalitatean dirulaguntza / Importe subvención	Dirulaguntza guztira / Total subvención
AEZKOA IBARRA / VALLE DE AEZKOA	2.478,91	2.107,07	1.432,57	1.096,19	206,25	206,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.409,51
ALTSASU/ALSASUA	39.866,50	13.554,11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13.554,11
AMESKOA BARRENA	3.024,00	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.400,00	838,35	0,00	0,00	1.949,35
ANSOÁIN /	25.943,94	17.775,88	9.277,81	6.937,98	2.500,00	2.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	27.213,86
ADIZ / AGOITZ	6.908,97	5.777,16	2.657,04	2.030,68	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.807,84
ARAITZ	1.726,55	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
ARAKIL	3.319,00	2.821,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.821,15
ARANGUREN	23.422,33	13.998,51	7.871,65	5.928,19	3.000,00	3.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	22.926,70
ARANTZA	1.726,55	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
ARBIZU	2.573,48	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
ARESO	1.009,43	858,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	858,02
ARTAJONA	3.414,42	1.555,39	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.555,39
AURITZ / BURGUETE	3.456,24	2.937,80	2.171,82	1.732,15	206,25	206,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.876,20
BARAÑÁIN	96.585,72	19.775,67	9.930,79	7.673,69	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	27.449,36
BASABURUA	2.253,72	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
BAZTAN	26.451,10	12.665,32	3.051,21	2.593,53	4.500,00	4.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19.758,84
BERA	5.271,93	2.666,38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.666,38
BERRIOPLANO / BERRIOBEITI	19.635,92	16.690,53	5.859,19	4.438,31	2.516,38	2.516,38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	23.645,22
BERRIOZAR	62.109,04	19.997,87	11.995,37	8.929,46	2.300,00	2.300,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	31.227,33
BORTZIRIAK	46.362,89	14.442,90	4.048,79	3.441,47	4.157,30	4.157,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.573,80	2.058,21	24.099,88
BURLADA / BURLATA	35.670,11	22.219,85	12.851,79	9.690,59	2.800,00	2.800,00	0,00	0,00	3.100,00	2.635,00	0,00	0,00	0,00	0,00	37.345,44
CENDEA DE OLZA / OLTZA ZENDEA	18.680,51	12.887,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.887,51
DONEZTEBE / SANTESTEBAN	6.594,40	5.454,18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.454,18
ERRO	3.738,73	2.399,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.399,74
ESTELLA-LIZARRA	13.531,34	8.221,35	7.515,00	5.750,86	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13.972,20
ESTERIBAR	24.570,61	20.977,62	2.777,42	2.136,65	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	23.114,27
ETXALAR	2.253,72	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
ETXARRI ARANATZ	3.185,64	2.707,80	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.707,80
ETXAURI	12.002,00	7.332,55	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.332,55
GALAR	7.837,81	5.554,96	1.423,57	1.102,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.656,96
GOIZUETA	2.253,72	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
HUARTE / UHARTE	29.806,43	18.886,88	8.226,61	6.243,40	2.700,00	2.700,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	27.830,27
HUARTE / UHARTE - ESTERIBAR															
MANKOMUNITATEA	1.531,78	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
IGANTZI	2.385,20	1.555,39	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.555,39
IPARMANK	28.807,86	19.331,27	16.890,47	14.356,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	33.688,17
IRANTZU MANK	8.967,00	7.342,17	2.476,53	1.900,03	0,00	0,00	27.549,71	23.417,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	32.659,45
IRURTZUN	11.224,95	5.554,96	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.554,96



IRURTZUN	11.224,95	5.554,96	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.554,96
IZAGAONDOA	1.125,00	888,79	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	888,79
LARRAUN	3.190,40	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
LEITZA	7.656,96	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
LEKUNBERRI	650,00	552,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	552,50
LERIN	2.300,00	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
LESAKA	2.102,99	1.787,54	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.787,54
LEZAUN	302,50	222,20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	222,20
LIZOAIN-	2.422,00	1.555,39	314,34	228,06	0,00	0,00	21.646,48	18.399,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.182,95
LONGIDA	2.175,00	1.555,39	252,78	176,47	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.731,86
MALEBREKA	8.906,93	6.221,56	3.138,90	2.668,07	6.277,50	6.277,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.167,12
MONREAL	1.550,00	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
NOAIN	8.284,35	3.332,98	1.598,72	1.116,12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.449,09
OBANOS	1.806,06	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
OLAZTI /	26.250,03	8.221,35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.221,35
OLITE / ERRIBERRI	700,00	444,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	444,40
OLLO	4.300,00	3.655,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.655,00
ORKOEN	37.392,52	18.442,48	4.892,11	3.851,64	0,00	0,00	0,00	0,00	2.782,37	2.365,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24.659,13
OTEIZA	3.944,42	1.999,79	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.999,79
PAMPLONA / IRUÑA	46.176,91	11.998,72	32.729,00	24.174,81	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	36.173,53
PUENTE LA REINA / GARES	7.960,00	6.221,56	6.295,00	4.707,70	1.400,00	1.400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.329,25
SAKANAKO MANKOMUNITATEA	34.980,45	17.998,08	14.140,00	11.855,94	3.000,00	3.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.700,00	765,00	33.619,02
SANGÜESA /	11.684,40	6.443,76	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.443,76
TAFALLA	6.306,00	4.666,17	1.533,55	1.303,52	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.969,69
URRAUL BEITI	1.500,00	1.110,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,99
URROTZ	2.150,00	1.333,19	270,00	188,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.521,69
VALDIZARBE / IZARBEIBAR	7.443,51	3.555,18	1.550,70	1.166,22	0,00	0,00	23.966,39	20.371,43	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.092,82
VALLE DE EGÜÉS / EGUESIBAR	30.036,98	16.887,09	6.406,74	4.806,35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	21.693,44
VALLE DE RONCAL / ERRONKARIBAR	7.921,23	6.733,05	1.399,94	1.077,57	206,25	206,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.016,86
VALLE DE YERRI / DEIERRI	3.386,23	2.878,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.878,30
VIANA	2.093,06	1.779,10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.913,79	1.716,45	0,00	0,00	0,00	3.495,55
VILLATUERTA	11.351,51	4.443,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.443,97
VILLAVA / ZARAITZU / VALLE DE SALAZAR	60.901,04	22.219,85	15.600,00	11.611,32	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	9.000,00	7.650,00	7.000,00	2.445,19	0,00	0,00	0,00	48.926,36
ZIZUR MAYOR / ZIZUR NAGUSIA	53.488,51	22.219,85	11.843,83	8.985,41	2.500,00	2.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	33.705,26
ZUBIETA	1.910,00	1.555,39	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.555,39
	1.001.338,37	488.862,41	213.849,91	165.000,00	43.476,18	43.476,18	73.162,58	62.188,19	14.882,37	12.650,01	14.313,79	5.000,00	6.273,80	2.823,21	0,00	780.000,00
GUZTIRA / TOTAL	1.001.338,37	488.862,41	213.849,91	165.000,00	43.476,18	43.476,18	73.162,58	62.188,19	14.882,37	12.650,01	14.313,79	5.000,00	6.273,80	2.823,21	0,00	780.000,00

